

Lexique et morphologie

4 octobre 2021

—Kata Gábor

kata.gabor@inalco.fr—

Productivité

Quand faut-il découper une forme en plusieurs morphèmes ?

I. Si le mot complexe est issu d'un processus (=combinaison de morphèmes) **productif**

Pour que la forme complexe et son sens soient prédictibles, les morphèmes qui la composent doivent

1. se retrouver dans plusieurs mots
2. contribuer au sens du mot polymorphémique

mais 1) et 2) ne vont pas toujours ensemble !

Critères de productivité :

- Si on peut délimiter plusieurs unités forme+sens
- Si le processus par lequel il est composé est productif, peut s'appliquer à de nouveaux mots
- Si le processus par lequel il est composé est régulier : il existe une généralisation qui s'applique à une classe de mots

le morphème défini comme une unité forme + sens

→ comment savoir si un composant a un "sens" dans une forme ?

- racine
 - typiquement un morphème libre qui se retrouve ailleurs avec le même sens
 - transparent : le locuteur attribue un sens
- affixe
 - typiquement un morphème grammatical, lié
 - au niveau sémantique, moins indépendant, correspond à une fonction
 - changement de sens ?
 - prédictibilité du sens ?

| | |
|--------------|------------------------|
| construction | <i>constuire</i> |
| limitation | <i>limiter, limite</i> |
| natation | <i>nager ?, nage ?</i> |
| nation | - |
| ration | - |

Procédés de combinaison de morphèmes

| | | | |
|-------------|-------------------|---------------|-------------------------|
| flexion | m. lex + m. gramm | lemme → forme | productif |
| dérivation | m. lex + m. gramm | lemme → lemme | partiellement productif |
| composition | m. lex + m. lex | lemme → lemme | - |

Morphème libre vs morphème lié :

| | | |
|--------------|---------|-------|
| read-able | read | libre |
| leg-ible | leg | lié |
| hear-ing | hear | libre |
| audi-ence | audi | lié |
| dark-en | dark | libre |
| magn-ify | magn | lié |
| perform-ance | perform | libre |
| rend-ition | rend | lié |

TABLE 1: Racines : morphèmes libres et liés

Morphème *cranberry* : morphème lié qui ne se trouve que dans une seule forme, p. ex. *cran* dans *cranberry* (*blue+berry*, *black+berry*, *straw+berry*, *rasp+berry*, ...)

| | in/m- | con/m- | de/é- | trans- | re/é |
|----------|-------|--------|-------|--------|------|
| former | | | | | |
| lancer | | | | | |
| mettre | | | | | |
| poser | | | | | |
| porter | | | | | |
| *gresser | | | | | |
| *stituer | | | | | |

TABLE 2: Système des préfixes verbaux français (extrait)

Allomorphie

| verbe | passé | prononciation |
|-------------------|-------|---------------|
| buzz, judge, warm | -ed | [d] |
| pack, look, pass | -ed | [t] |
| nod, pat | -ed | [ɪd] |
| fly | flew | |

TABLE 3: Passé du verbe en anglais (extrait)

Phénomène phonologique derrière le choix du forme : *assimilation de sonorité*

| | | | |
|----------|---------|---------|----------------|
| absent | [b s] | [p s] | sonore → sourd |
| anecdote | [k d] | [g d] | sourd → sonore |

TABLE 4: Assimilation de sonorité en français (exemples)

Le processus phonologique peut être sensible à la structure morphologique (exemple anglais ci-dessus, notamment [ɪd]) ou non (exemple français : concerne tous les mots)

allomorphe : variante d'un même morphème ; différente forme, même sens/fonction grammaticale

- le choix peut être conditionné phonologiquement (p. ex. assimilation de sonorité)
- ou lexicalement ; sans motivation phonologique
- un allomorphe peut être restreint à une seule unité lexicale (forme irrégulière)

règles de formation du passé en anglais :

- marqueur du passé : morphème [d], allomorphes [d], [t], [ɪd]
- si le verbe termine en [t] ou [d], utiliser [ɪd]
- utiliser le [d] si la racine verbal termine en consonne sonore (autre que [d]) ou en voyelle
- utiliser le [t] si la racine termine en consonne sourde (autre que [t])

| mot | dernière consonne | pluriel écrit | pluriel prononcé | possessif écrit | possessif prononcé |
|-------------------|----------------------|----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
| wife, life, knife | [f] | wives, lives, knives | [vz] | wife's | [fs] |
| cliff, laugh | [f] | cliffs, laughs | [fs] | cliff's | [fs] |

TABLE 5: Assimilation de sonorité en français (exemples)

sensibilité à la structure (morphologie), mais aussi conditionnement lexical (certains mots)

Exercices

1. Identifiez les morphèmes dans les mots suivants : *verdâtre, célébrissime, désintoxication, anthropomorphisme, photomontage, progouvernemental, antiraciste, bimensuel, interurbain, préhistorique, surnuméraire, illisible, déshabiller, recommencer, soluble, solubilité*
2. Classifiez les morphèmes de 1) en radicaux, suffixes, préfixes.
3. Identifiez le suffixe et le radical des mots suivants. Précisez la catégorie grammaticale du radical ainsi que du mot dérivé.
machinerie, faciliter, rapidement, clouer, mangeable, rougeâtre, frottement, radicalisme, national, voleter
4. Faites un découpage en morphèmes des mots suivants. Distinguer entre les morphèmes dérivationnels et les morphèmes flexionnels.
commercialisation, responsables, inhabituel, fortement, agriculteur, chou-fleur, enrager, encolure, dératisation, ensanglanter, sanguin, aide-soignante, assistante sociale, insecticide
5. Comment les mots suivants sont-ils formés ? Quel est le radical et la forme de l’affixe ? Y a-t-il une ou plusieurs valeurs sémantiques associées à cette préfixation par en- ?
 - endimancher, embrigader, enfariner, endoctriner, enchaîner, emmagasiner, enregistrer, emprisonner, emballer, embobiner, emmailloter, enrober, encercler, enrubanner, embau-mer, s’embourgeoiser, s’énamourer
 - embellir, s’enivrer, ensanglanter, empuantir, enchérir, engourdir, endurcir, ennoblir, enrichir